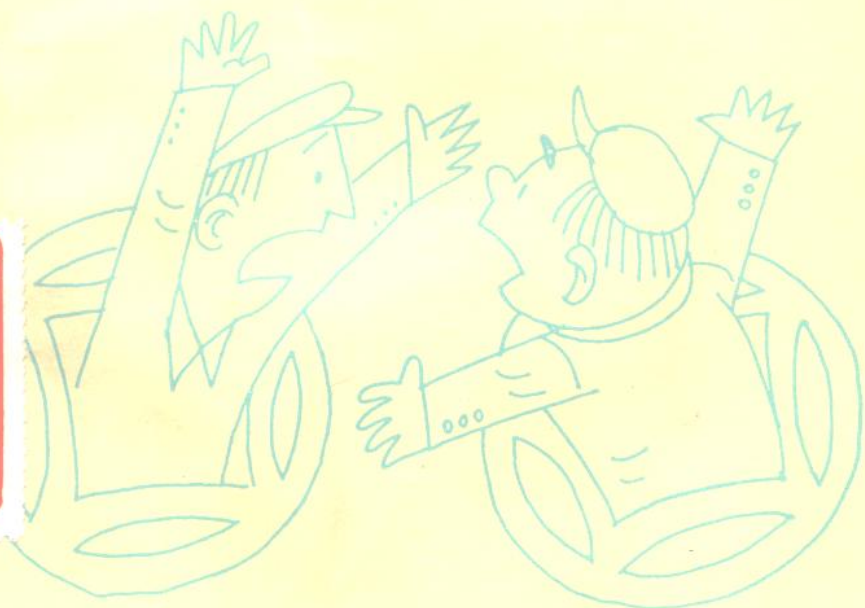


马大哈进北京

何迟



四川人民出版社

马大哈进北京

何 迟 著



四川人民出版社

一九八三年·成都

责任编辑 马幼明
书名题字 王景鲁
封面设计 左 川
插 图

马大哈进北京

何 迟 著

四川人民出版社出版 (成都盐道街三号)

四川省新华书店发行 渡口新华印刷厂印刷

开本 787×1092 毫米1/32 印张 5.75 插页 3 字数 107千

1983年9月第一版 1983年9月第一次印刷

印数: 1—24,700册

书号: 10118·768

定价: 0.58元

自序

我从童年到少年时代不仅读了一些“诗云”、“子曰”之类的东西，同时也接触了许多民族形式的喜剧性较强的文学和艺术。没想到这竟影响了我一生的政治生活和艺术生活。

在抗日战争时期，我就写过象“参军戏”之类的小喜剧，也写了一些各种各样形式的喜剧剧本。那时候，我就有了创造民族形式的话剧喜剧和喜剧电影的愿望。进城后，忙于种种事务工作，很少顾得上创作。但，我在抗日战争所产生的那种创作愿望，始终催促着我做这方面的尝试。于是，在1956年便产生了《马大哈进北京》。

这部电影作品，我采用了“一人为主，单线发展，重叠反复，层次明了，有头有尾，正面表现，有话则长，无话则短，单纯分明，一气呵成”的我国评书式的结构。同时，在语言上我采用了类似相声的对话。另外，还揉进了杂技艺术的表现方法，用一件贯穿道具——皮包，为展开马大哈的行动服务，从而更进一步加深了马大哈性格的刻画。因为是电影剧本，就必须写得有镜头感。在这个剧本里，导演用不了多大力气就会写出分镜头剧本的。如果不是由于众所周知的

原因，这个剧本是很可能在银幕上同广大观众见面的。

至于《爱情的闹剧》，是在1982年我肺炎初愈之后才写成的。这四出小戏是我有意采用我国戏曲结构方法和类似相声语言写成的，也可以说是采用契诃夫式的情节、莫里哀式的语言写成的。这组小戏里所出现的人物，除“只爱自己的人”以外，他们都不是品质恶劣的坏人。因此，导演和演员请不要把他们处理成为丑角人物。设若给他们穿上“火箭鞋”、“喇叭裤”，留上“大背头”，戴上“熊猫镜”，那么就并不是我所写的人物了。剧中的报幕人是个重要角色。他具有老年学者的风度，身体和面部要长得丰满，嗓音要浑厚，穿着要朴素大方。因为，没有这个人，整个的戏就显得浮飘而没有份量。总之，这组戏虽然叫做《爱情的闹剧》，但千万不能把他们“卡通化”，有经验的导演一看剧本，头脑中便会产生适应这个戏的舞台调度。

由于这几出小戏是我在瘫痪十二年以后，由我口述，经别的同志记录下来再加以整理而写成的，语言还不够精炼，也不很俏皮。请导演和演员在排演过程中，进行再加工、再创造，以弥补剧本之不足。

以上，谓之“序”。

何 迟 1983年2月

目 录

爱情的闹剧.....	1
------------	---

——配乐小喜剧四种

一 一见钟情的人

二 见异思迁的人

三 只爱自己的人

四 弱不禁风的人

马大哈进北京（相声电影）.....	94
-------------------	----

爱情的闹剧

〔幕启：报幕人在鸟鸣、音乐声中上。〕

报 观众同志们，这头一出戏的名字叫《一见钟情的人》。故事发生在一个风和日丽的清晨；地点是公园的一角。您看，这里有盛开的藤萝花，藤萝架下有一条为游客安放的长椅。戏的登场人物是一位穿黑色衣服的男青年和一位穿白色衣服的女青年。小戏所反映的事情，在青年中虽然是个别的，但却也是常常可以碰到的。看，剧中人来了，请同志们欣赏他们的表演吧！（下）

〔他和她，分别从左右两侧边看报，边上。他们擦身走过舞台正中两三步时，都不约而同地停住，互相回头看了对方一眼，之后，继续往前走。当他们即将要走下台时，又都同时回头相望，眼光对在一起，又都急忙把头扭了过去。〕

他 （对观众）哎呀，为什么一看她，我的头就发昏呢？（坐

在长椅的一端)

她 (对观众) 哎呀, 为什么一看他, 我的心就发抖呢?(坐在长椅的另一端)

他 (立起对观众) 一看就知道她是一位温存、善良而有教养的人!(坐)

她 (立起对观众) 一瞧就知道他是一位忠厚、老诚而有毅力的人!(坐)

[互相间都用报纸遮住半边脸, 窥视对方。

他 (对观众) 多么温存的眼睛啊!

她 (对观众) 多么忠厚的嘴唇啊!

他 (对观众) 多么善良的耳朵啊!

她 (对观众) 多么老诚的鼻子啊!

他 (对观众) 多么富于教养的头发啊!

她 (对观众) 多么充满毅力的眉毛啊!

他 (对观众) 我完全被她征服了!

她 (对观众) 我完全被他俘虏了!

[沉默。

他 (走到她身旁) 今天是几号啦?

她 (吃惊地) 啊?!……噢!(看报) ×月×号。

他（欠身）谢谢！（走回坐下看报）我这也是×月×号。

〔又沉默。〕

她（走到他身旁）你的表几点啦？

他（吃惊）啊？！……噢！（看手表）六点三十五。

她（欠身）谢谢！（走回坐下看手表）我这也六点三十五。

他（看她尴尬）嘿嘿！

她（看他尴尬）嘿嘿！

他（咳嗽）……

她（咳嗽）……

他（咳嗽）……

她（咳嗽）……

〔沉默、沉默、再沉默。〕

他（爆发地）我爱你！

她（脱口而出）我也……（落下幸福的眼泪）

〔山洪暴发般的音乐，吓得群鸟乱飞，每串藤萝花都战抖。〕

〔紧张、兴奋、尴尬、腼腆。此时，他们变成世界上最多情的人了。〕

他 （温柔地）一见你，就知道你是一个温存、善良而有教养的人！

她 （温柔地）一见你，就知道你是一个忠厚、老诚而有毅力的人！

他 看，你有一对多么温存的眼睛啊！

她 瞧，你有一副多么忠厚的嘴唇啊！

他 看，你有一双多么善良的耳朵啊！

她 瞧，你有一只多么老诚的鼻子啊！

他 看，你有一头多么富于教养的头发啊！

她 瞧，你有两条多么充满毅力的眉毛啊！

他 我完全被你征服了！

她 我完全被你俘虏了！

他 你是开放在我思想深处的鲜艳夺目的花朵！

她 你是镶嵌在我灵魂底层的光辉灿烂的宝石！

他 只要天空上还流动着白云的时候，我就爱你！

她 只要大海里还汹涌着碧波的时候，我就爱你！

他 只要地面上还有鸟兽的时候，我就爱你！

她 只要土壤里还长花草的时候，我就爱你！

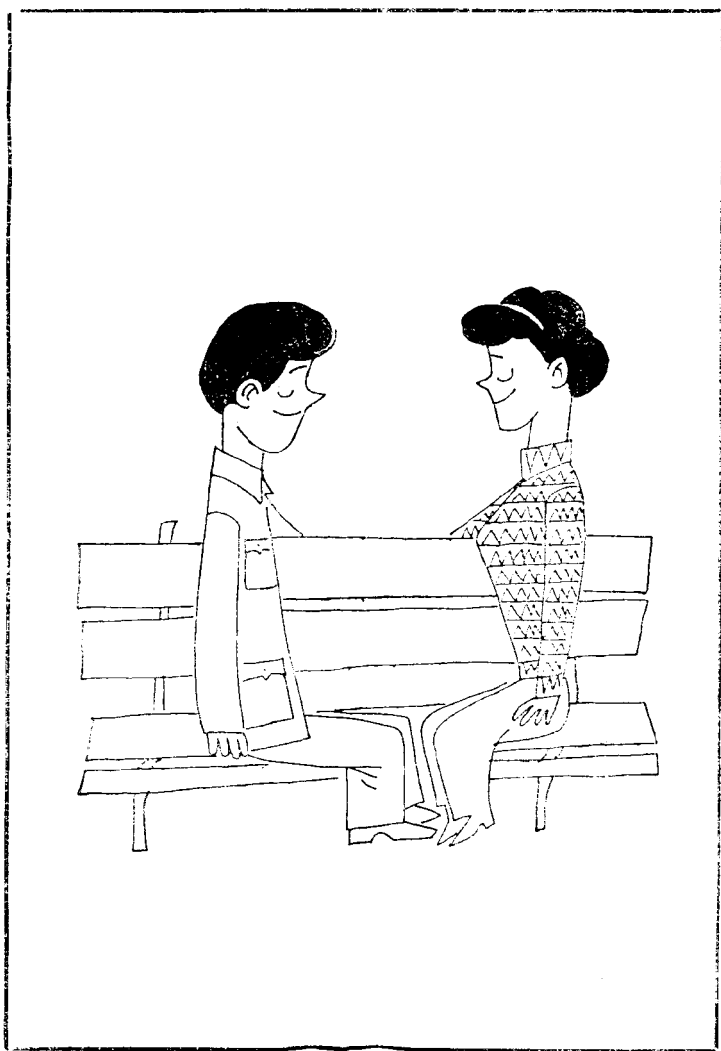
他 从现在起，我们水乳交融，不能分开了！

她 从现在起，我们形影相随，不可分离了！

他 但愿我先你而死，不然我该多么伤心啊！

她 但愿我先你而死，不然我该多么难过啊！

他 世界上没有你，对我将是无情的折磨！



她 天底下没有你，对我将是巨大的残酷！

他 世界上没有你，那是难以想象的！（哭）

她 天底下没有你，那是不可思议的！（哭）

〔二人各自拭泪。〕

他 （笑）亲爱的，在这幸福的时刻，我们为什么要难过呢？

她 （笑）是啊，亲爱的，在这欢乐的日子，我们为什么要伤心呢！

他 （笑）哼哼！

她 （笑）嘿嘿！

他
她 （相视而笑）哈哈！

她 亲爱的，世界上的事物，你对什么最感兴趣？

他 当然是我的工作和事业。

她 那是很值得尊敬的。但是，除了工作和事业呢？

他 那……那我认为世界上最有趣的事物，莫过于下象棋了！

她 下象棋？

他 是的，下象棋！

她 （对观众）我一见下象棋就生气！

他 亲爱的，我想你对下象棋也一定感兴趣！

她 我？

他 嗯。

她 （苦笑）嘿嘿……（微微摇头）

他 （兴奋）我永远忘不了前年下的那盘后手当头炮取胜的棋。对手先开棋：象三进五，我当头，炮八平五，他马三进四，我马八进七。他马八进九，我车五进一！

她 （打哈欠）……

他 他马四进六，我炮五进四，他士四进五，我炮五平四，他车一平四，我车九平八。（陶醉）炮二平三，炮二平五。

她 （睡熟）……

他 （得意之至）车四平五，车八进九。炮三退二，马三进五，车五平八，马五进四，炮三平四，马四进六。他走了步车八平四，我马六进四（用力一拍椅背，把她惊醒），就把他闷死啦！

她 （打哈欠）把我吓死了！你下几盘了？

他 才下一盘。

她 我以为你下了许多盘呢！

他 有趣极了！

她 （对观众）无聊死了！

他 亲爱的，天底下的事物，你对什么最感兴趣呢？

她 当然也是我的工作和事业。

他 那是很应该佩服的。可是，除了工作和事业呢？

她 那……那我认为天底下最有趣的事物，莫过于织毛衣

了。

他 织毛衣？

她 是的，织毛衣。

他 （对观众）我一看织毛衣就恼火！

她 亲爱的，我想你对织毛衣也一定感兴趣的。

他 我？

她 嗯。

他 （苦笑）嘿嘿……（微微摇头）

她 （兴奋）我永远忘不了大前年织的那件胸前蝴蝶式花样的毛衣。这种花样按十二针十一行打。第一行：五下针，作二盖针，再作五下针。第二行：完全上针，到二行作盖针的地方绕两针。以下第四、第六、第八、第十这几行，跟第二行完全一样！

他 （打哈欠）……

她 第三行：四下针，一盖针，绕两针，再作一盖针，四下针。第五行：三上针，一盖针，绕三针，再作一盖针，三下针。第七行：二下针，一盖针，绕四针，再作一盖针，一下针。

他 （睡熟）……

她 第十一行：六下针，用一针把所有的绕针兜起来，接着打六下针，照这样……（用力一拍椅背，把他惊醒）这个花样就打成了！

他 （打哈欠）这么一来就把我吓醒了。你织了几件啦？

她 就织一件。

他 我以为你织了好多件呢！

她 有趣极了！

他 （对观众）讨厌透了！

她 亲爱的，作为一个人要不会织毛衣，就太……太干啦！

他 亲爱的，作为一个人要不会下象棋，就太……太涩啦！

她 亲爱的，你准备穿一身什么颜色的衣服跟我结婚呢？

他 我准备就穿这身黑衣服。

她 亲爱的，换一身白的吧。

他 为什么？

她 因为我不喜欢黑颜色。

他 亲爱的，你准备穿一身什么颜色的衣服跟我登记呢？

她 我准备就穿这身白衣服。

他 亲爱的，换一身黑的吧。

她 为什么？

他 因为我不喜欢白颜色。

她 外国的丧服才是黑的哪！

他 中国的孝服才是白的哪！

她 白的纯洁！

他 黑的严肃！

她 白的宁静！

他 黑的深沉！

她 白的好，白的好，白的好！

他 黑的好，黑的好，黑的好！

〔两个人从长椅前转到长椅后，碰头儿。〕

她 白的好，白的好，白的好！

他 黑的好，黑的好，黑的好！

〔两个人从长椅后转到长椅前，碰头儿。〕

她 你穿黑的就别结婚！

他 你穿白的就别登记！

她 吹就吹！

他 散就散！

她 吹！

他 散！

〔俩人猛的分开，赌气分坐长椅两端。〕

〔沉默、沉默、沉默。〕

她 （对观众）闹成这个样子，让我迁就他一回吧！

他 （对观众）僵到这个地步，让我迎合她一次吧！

她 那么我就穿一天黑的吧！

他 那么我就穿一天白的吧！